



Stagiunea: 2007 – 2008

DAS KALTE KIND / COPILUL RECE de Marius von Mayenburg (Secția Germană)

Regia: Szabó K. István

ELLING de Axel Hellstenius (în colaborare cu Petter Næss), după romanul „Frați de Cruce” autor Ingvar Ambjørnsen, tradus din Norvegiana de Gabriele Haefs (Secția Germană)

Regia: Vlad Massaci

FAUST după J. W. Goethe

Regia: Silviu Purcărete

Stagiunea 2006- 2007

METAMORFOZE după Ovidiu, Coproducție Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu cu Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster, Theatre d'Esch sur Alzette, Theatre National du Luxembourg, Compagnie Silviu Purcărete

Regia: Silviu Purcărete

SPECTACOLE DE INSTALAȚII / CITY MYTH – REMEMBER THE FUTURE Coproducție Teatrul Național “Radu Stanca” și Antagon TheaterAktion (Germania)

Regia: Bernhard Bub

UN TRAMVAI NUMIT POPESCU, scenariu pentru un spectacol de teatru comunitar de Gavriil Pinte, după opera antumă și postumă a lui Cristian Popescu

Regia: Gavriil Pinte

TRILOGIA EVREIASCĂ. EXPERIMENTUL IOV, scenariu dramatic de Mihai Măniuțiu, după „Cartea lui Iov” din Vechiul Testament

Regia: Mihai Măniuțiu

TRILOGIA EVREIASCĂ. ECLEZIASTUL, scenariu dramatic de Mihai Măniuțiu, după Biblie

Regia: Mihai Măniuțiu

TRILOGIA EVREIASCĂ. SHOAH. VERSIUNEA PRIMO LEVI, scenariu dramatic de Mihai Măniuțiu, după Interviuri cu Primo Levi

Regia: Mihai Măniuțiu

OTHELLO?! după W. Shakespeare

Regia: Andriy Zholdak

VIAȚA CU UN IDIOT după V. Erofeev

Regia: Andriy Zholdak

NASUL, dramatizare după N. V. Gogol

Regia: Alexandru Dabija



BRUNELDA dramatizare după America de Kafka (Secția Germană)
Regia Marius Oltean

BALUL, scenariu de Mihaela Michailov și Radu-Alexandru Nica, după o idee a Theatre du Campagnol
Regia: Radu Alexandru Nica

PESCĂRUȘUL de A.P. Cehov
Regia: Andrei Șerban

Stagiunea 2005 - 2006

PRINZ FRIEDRICH VON HOMBURG de Heinrich von Kleist (Secția Germană)
Regia: Puiu Șerban

BANCHETUL pe texte de Ioan Es. Pop și Ion Muresan (coproducție Teatrul Național Cluj)
Regia: Mihai Măniuțiu

RINOCERII de Eugène Ionesco
Regia: Gabor Tompa

KASPAR scenariu dramatic după un caz real (Secția Germană)
Regia Marius Oltean

VREMEA DRAGOSTEI, VREMEA MORȚII de Fritz Kater
Regia: Radu Alexandru Nica

DIE KURVE (CURBA) de Tankred Dorst (Secția Germană)
Regia Paul Baiersdorf

AȘTEPTÂNDU-L PE GODOT de Samuel Beckett
Regia: Silviu Purcărete

PLASTILINĂ de Vasili Sigarev
Regia: Vlad Massaci

TAKE, IANKE ȘI CADÎR de Victor Ion Popa
Regia: Dan Glasu

OSTATIC LA MĂTUȘICA de Morris Panych
Regia: Michael Devine

TANTCHEN UND ICH de Morris Panych (Secția Germană)
Regia: Michael Devine



DIE ARABISCHE NACHT (NOAPTE ARABĂ) de Roland Schimmelpfenning (Secția Germană)
Regia: Radu Alexandru Nica

ELECTRA după Sofocle și Euripide
Regia: Mihai Măniuțiu

Stagiunea 2004 - 2005

CASA DE PE GRANIȚĂ de Slawomir Mrozeck
Regia: Gabor Tompa

SIEBENBÜRGEN, SÜSSE HEIMAT (TU, ARDEAL) scenariu de Clemens Bechtel (Secția Germană)
Regia: Clemens Bechtel

HAMLET ÎN SOS PICANT de Aldo Nicolaj
Regia: Robert Raponja

CERERE ÎN CĂSĂTORIE de A. P. Cehov
Regia: Robert Raponja

VULPOIUL dramatizare de Henry Miller după H.D.Lawrence
Regia: Florin Zamfirescu

DERBY spectacol de improvizație
Regia: Alexander Hausvater

JOIA DULCE după John Steinbeck
Regia: Adriana Popovici

URFAUST de J.W. Goethe (Secția Germană)
Regia: Ingrid Gundisch

NORWAY. TODAY de Igor Bauersima
Regia: Radu Alexandru Nica

NORWAY. TODAY de Igor Bauersima (Secția Germană)
Regia: Radu Alexandru Nica

OMUL CARE A VĂZUT MOARTEA de Victor Eftimiu
Regia: Puiu Șerban

NORA după Henrik Ibsen
Regia: Radu Alexandru Nica



NORII de Aristofan
Regia: Florin Zamfirescu

Stagiunea 2003 - 2004

PERȘII de Eschil
Regia: Mihai Măniuțiu

RUSALKA de Antonin Dvořák în cadrul FITS 2004
Regia: Angela Bürger, Ela Baumann

EU, RODIN de Patrick Roegiers
Regia: Mihai Măniuțiu

BANCHETUL de Arbiter în cadrul FITS 2004
Regia: Mihai Constantin Ranin

SATYRICON de Gaius Petronius în cadrul FITS 2004
Regia: Mihai Constantin Ranin

WIE FEUERE ICH MEINEN MÖRDER (AM ANGAJAT UN UCIGAȘ PROFESIONIST) de Aki Kaurismaki (Secția Germană)
Regia: Radu Alexandru Nica

OPT FEMEI de Robert Thomas
Regia: George Ivașcu

DER BESUCH DER ALTEN DAME (VIZITA BĂTRÂNEI DOAMNE) de Friedrich Dürrenmatt (Secția Germană)
Regia: Andreas Kloos

TREI SURORI de A. P. Cehov
Regia: Anca Bradu

WOYZECK de Georg Büchner (Secția Germană)
Regia: Clemens Bechtel

AUDITIA de Alexandr Galin
Regia: George Ivașcu

COMEDIE DE MODA VECHE de Alexei Arbuzov
Regia: Puiu Șerban



Stagiunea 2002 - 2003

DIVINA COMEDIE. PARADISUL după Dante în cadrul FITS 2003

Regia: Mihai Constantin Ranin

DIVINA COMEDIE. INFERNUL după Dante în cadrul FITS 2003

Regia: Mihai Constantin Ranin

DIVINA COMEDIE. PURGATORIUL după Dante în cadrul FITS 2003

Regia: Mihai Constantin Ranin

CUMNATA LUI PANTAGRUEL adaptare după scrierile lui Francois Rabelais

Regia: Silviu Purcărete

GÂNDACII de S. I. Witkiewicz

Regia: Gabor Tompa

DIE VERLASSENEN MUSEN (MUZELE ORFANE) de Marc Michel Bouchard (Secția Germană)

Regia: Michael Devine

IUBIRILE LUI ANATOL de Arthur Schnitzler

Regia: Cristian Juncu

LA CEAS DE TAINĂ – PRAVILA MEA spectacol in memoriam Radu Stanca

EXPERIMENTUL IOV scenariu dramatic de Mihai Manișiu după „Cartea lui Iov”

Regia: Mihai Mănișiu

REISE INS GLÜCK (LA NOROC) de F.X. Kroetz (Secția Germană)

Regia: Cristian Juncu

NEPAL de Urs Widmer (Secția Germană)

Regia: Uli Hoch

DER ZERBROCHENE KRUG (ULCIORUL SFĂRÂMAT) de Heinrich v. Kleist (Secția Germană)

Regia: Alexandra Gandi

GAIȚELE de Alexandru Kirilă

Regia: Florin Zamfirescu

Stagiunea 2001- 2002

IOANA D'ARC scenariu de Mihai Constantin Ranin în cadrul FITS 2002

Regia: Mihai Constantin Ranin



O NOAPTE FURTUNOASĂ de I.L. Caragiale

Regia: Puiu Șerban

FAȚĂ ÎN FAȚĂ. CAPCANA de Xavier Durringer

FAȚĂ ÎN FAȚĂ. NUMĂRĂTOAREA INVERSĂ de Saviana Stănescu

Regia: Tudor Țepeneag

POVESTE DESPRE SFÂRȘITUL LUMII de Kalin Iliev

Regia: Puiu Șerban

HERR LEONIDA UND DIE REAKTION (CONUL LEONIDA FAȚĂ CU REACȚIUNEA) de I.L.

Caragiale (Secția Germană)

Regia: Mihai Constantin Ranin

OTHELLO?! adaptare scenică de Andriy Zholdak după Shakespeare

Regia: Andriy Zholdak

JOCUL DE-A CARAGIALE

STEAUA FARA NUME de Mihail Sebastian

Regia: Adriana Popovici

LERU-I LER, spectacol religios și de obiceiuri laice

Regia: Adrian Rățoi

DER KONTRABASS (CONTRABASUL) de Patrick Süskind (Secția Germană)

Regia: Wolfgang Wolter

PILAFURI SI PARFUM DE MĂGAR scenariu dramatic de Silviu Purcărete și Alain Garlan după
„Cartea celor o mie și una de nopți”

Regia: Silviu Purcărete

CANIBALII de George Tabori

Regia: Alexander Hausvater

ANONIMUL VENETIAN de Giuseppe Berto

Regia: Florin Zamfirescu

Stagiunea 2000 – 2001

DER DIEB DER NICHT ZU SCHADEN KAM (HOȚUL CINSTIT) de Dario Fo (Secția Germană)

Regia: Alexandra Gandi

SIMT CA FAC NEBUNII de Georges Feydeau

Regia: Mihai Constantin Ranin



DER TOTE TAG (ZIUA MOARTĂ) de Ernst Barlach (Secția Germană)

Regia: Radu Tempea

C'EST L'AMOUR... IN MEMORIAM EDITH PIAF

Spectacol conceput, realizat și interpretat de Gabriela Neagu, Dana Taloș, Cătălin Neghină

VISÂND O LIMBĂ ÎN CARE SĂ NE ÎNȚELEGEM CU TOȚII de Heather McDonald

Regia: Florin Zamfirescu

VISUL... CUM VA PLACE după W. Shakespeare

Regia: Florin Zamfirescu

CLAVIGO de J.W. Goethe (Secția Germană)

Regia: Mihai Constantin Ranin

IDIOTUL după Fiodor Mihailovici Dostoievski

Regia: Andriy Zholdak

NUNTA LUI FIGARO de Beaumarchais

Regia: Mihai Constantin Ranin

Stagiunea 1999 - 2000

ARGONAUTII 2000 în cadrul FITS 2000

Regia: Pedro Alvarez Ossorio

DIE EMIGRANTEN (EMIGRANȚII) de Slawomir Mrozeck (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Marinescu

AVATARII FARAONULUI TLA după Mihai Eminescu

Regia: Mihai Constantin Ranin

KABALE UND LIEBE (INTRIGĂ ȘI IUBIRE) de Friedrich Schiller (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Marinescu

VENEXIANA autor anonim, text din Renasterea Italiana

Regia: Mihai Constantin Ranin

CLOWN GESUCHT (ANGAJARE DE CLOVN) de Matei Vișniec (Secția Germană)

Regia: Mihai Lungeanu

TANGO, MONSIEUR! de Aldo Lo Castro

Regia: Mihai Lungeanu



Stagiunea 1998 - 1999

Stagiunea 1997 – 1998

VÂNZĂTORUL DE UMBRE SE GRĂBEȘTE LA ROMA de Adam Puslojic

Regia: Horațiu Mihaiu

CUIBUL DE VIESPI (GAIȚELE) de Al. Kirițescu

Regia: Gavril Cadariu

FRÄULEIN JULIE (DOMNIȘOARA IULIA) de August Strindberg (Secția Germană)

Regia: Marcel Țintar

SINUCIGAȘUL de Nikolai Erdman

Regia: Ioan Bordeianu

PHILOTAS de G.E. Lessing (Secția Germană)

Regia: Bogdan Cioabă

TAKE, IANKE ȘI CADÎR de Victor Ion Popa

Regia: Emil Mândru

Stagiunea 1996 – 1997

ÎNTRE LUMINI ȘI UMBRE, texte de Dino Buzzati, Alberto Moravia, Szabo Lorinc

Regia: Benedict Dumitrescu

DONA JUANA de Radu Stanca

Regia: Gavril Cadariu

INVITAȚIE LA CASTEL de Jean Anouilh

Regia: Radu Dobre Basarab

HERBSTSCHNEE (ZAPADA DE TOAMNA) dupa Y.Mishima (Secția Germană)

Regia: U.Döpfer

Stagiunea 1995 – 1996

DIE MITSCHULDIGEN (TOATA LUMEA E DE VINA) de J.W. Goethe (Secția Germană)

Regia: E. Mandru



DER BÄR und HOCHZEITSANTRAG (URSUL și CERERE IN CASATORIE) de A.P.Cehov
(Secția Germană)
Regia: E. Mandru

Stagiunea 1994 – 1995

ECHILIBRU FRAGIL de E. Albee
Regia: Radu Dobre Basarab

UNCHIUL VANEA de A. P. Cehov
Regia: Ovidiu Lazăr

CATY ȘI HIPOPOTAMUL de Mario Varga Llosa
Regia: Gabriel Martin

DOMNIȘOARA NASTASIA de G. M. Zamfirescu
Regia: Ion Cojar

ES WAR DIE LERCHE de Ephraim Kishon (Secția Germană)
Regia: Uli Hoch

DIE KOSMONAUTEN (COSMONAUTII) texte din literatura universală (Secția Germană)
Regia: Georg Pauen

Stagiunea 1993 – 1994

STRIP – TEASE de S. Mrozek și PROTESTUL de V. Havel – spectacol coupé

IMPROVIZAȚIA RIDICOLĂ după Moliere și EXERCITIUL HAMLET după Shakespeare (în
colaborare cu Academia de Teatru – Tg. Mureș)
Regia: Radu Dobre Basarab

CAMERISTELE de Jean Genet
Regia: Dan Alecsandrescu

TABLOUL de E. Ionescu
Regia: Dan Alecsandrescu

H. v.K. , texte din opera lui Kleist (Secția Germană)
Regia: Georg Pauen

DIMETOS de Anton Fugard (Secția Germană)
Regia: Uli Hoch



Stagiunea 1992 – 1993

CASA BERNARDEI ALBA de F. G. Lorca

Regia: Mihai Lungeanu

DECAMERONUL de Alexander Hausvater

Regia: Iulian Vișa

OFFENE ZWEIERBEZIEHUNG (LIBERTATE CONJUGALA) de Dario Fo (Secția Germană)

Regia: M. Varodi

EMIGRANTII de Slawomir Mrozeck

Regia: Gheorghe Marinescu

BEZAHLT WIRD NICHTS (NIMIC NU SE PLATESTE) de Dario Fo (Secția Germană)

Regia: Uli Hoch

Stagiunea 1991 – 1992

ARTA COMEDIEI de Eduardo de Filippo

Regia: Radu Dobre Basarab

CARTOTECA de Tadeusz Rozewicz

Regia: Iulian Vișa

CHANG – ENG de Goran Tunstrom

Regia: Iulian Vișa

MAITRE PATELIN (Secția Germană)

Stagiunea 1990 -1991

ZOO – STORY de E. Albee

Regia: Gheorghe Marinescu

IONA de M. Sorescu

Regia: Benedict Dumitrescu

VERRÜCKTE FERIE IN NEW YORCK (VACANTA NEBUNA LA NEW YORK) (Secția Germană)

Regia: Wolfgang Ernst

DIE KAHLE SÄNGERIN (CANTAREATA CHEALA) de E. Ionesco (Secția Germană)



AUF HOHER SEE (IN LARGUL MARII) de Slawomir Mrozeck (Secția Germană)

Stagiunea 1989 – 1990

COME TU MI VUOI de L. Pirandello

Regia: Cristina Ioviță

NU NE NAȘTEM TOȚI LA ACEEAȘI VÂRSTĂ de T. Popescu

Regia: Gheorghe Marinescu

NOAPTEA MARILOR SPERANȚE de T. Popescu

Regia: Silviu Purcărete

Stagiunea 1988 – 1989

FEUDALUL de C. Goldoni

Regia: Cristina Ioviță

BURGHEZUL GENTILOM de Moliere

Regia: Mihai Constantin Ranin

LUNGA POVESTE DE DRAGOSTE de T. Popescu

Regia: Cristina Ioviță

PAVILIONUL CU UMBRE de Gib Mihăescu

Regia: Cristina Ioviță

Stagiunea 1987 – 1988

TRENURILE MELE de T. Mușatescu

Regia: Petre Popescu

JOCUL VIETII ȘI AL MORȚII ÎN DEȘERTUL DE CENUȘĂ de H. Lovinescu

Regia: Mihai Constantin Ranin

LA UN PAS DE FERICIRE de P. Sălcudean

Regia: Constantin Dinischiotu

PYGMALION de G. B. Shaw

Regia: Mihai Constantin Ranin



FUNȚIONARUL DE LA DOMENII de P. Locusteanu

Regia: Constantin Dinischiotu

Stagiunea 1986 – 1987

NISIPURI MIȘCĂTOARE (Valiza cu fluturi) de Iosif Naghiu

Regia: Mihai Constantin Ranin

RĂPIREA SABINELOR de Schontaler

Regia: Avram Besoiu

ÎMPĂIAȚI-VĂ IUBIȚII de T. Mazilu (spectacol coupé)

Regia: Mihai Constantin Ranin

ZIUA CEA MAI BUNĂ de Peter Turrini

Regia: Radu Basarab

Stagiunea 1985 – 1986

O ZI DE ODIHNĂ de V. Kataev

Regia: Mihai Constantin Ranin

HOAȚA DE INIMI de Asimakopulos

Regia: Avram Besoiu

CADRILUL de L. Rebreanu

Regia: Matei Varodi

D-ALE CARNAVALULUI de I.L. Caragiale

Regia: Matei Varodi

Stagiunea 1984 – 1985

RUJUL MEU NU LASĂ URME de Sauvajon

Regia: Radu Basarab

CÂNTECUL LEBEDEI de spectacol coupé de A.P. Cehov

Regia: Al. Bălan

PURICELE ÎN URECHE (Gelozia bat-o vina) de G. Feydeau

Regia: Matei Varodi

MIROSUL NEBUN AL FÂNULUI PROASPĂT COSIT de R. Strahl



Regia: Constantin Stănescu

CAPCANA UNUI OM SINGUR de Robert Thomas

Regia: Radu Basarab

CARTEA LUI IOVIȚĂ de Paul Everac

Regia: Matei Varodi

Stagiunea 1983 – 1984

ÎNCURCĂ LUME de A. de Hertz

Regia: Avram Besoiu

SOACRA CU TREI NURORI după Ion Creangă

Regia: Matei Varodi

LOGODNICUL DIN COPENHAGA (Erasmus Montanus) de L. Holberg

Regia: Matei Varodi

MIRACULOASA CARIERĂ de Tanno Yliruusi

Regia: Constantin Stănescu

O SĂRBĂTOARE PRINCIARĂ de Theodor Mazilu

Regia: Anca Florea

VIOLETELE de Schehade

Regia: Iulian Vișa

Stagiunea 1982 – 1983

HAINA CU DOUĂ FEȚE de S. Stratiev

Regia: Mircea Marin

ÎNTRE PATRU OCHI de Ghelman Alexandr

Regia: Mircea Marin

POVESTE DIN PĂDUREA AURIE de V. Avrigeanu

Regia: George Rada

FIZICIENII de Fr. Durrenmatt

Regia: Ludmila Szekely – Anton

TITANIC VALS de Tudor Mușatescu

Regia: Iulian Vișa



Stagiunea 1981 – 1982

CAMINO REAL de Tennessee Williams

Regia: Iulian Vișa

PAIELE ȘI MĂGARIILE de Gh. Vlad

Regia: Florin Fătulescu

LA UN CAR DE MINTE, UN DRAM DE PROSTIE de Ostrovski

Regia: Gh. Miletineanu

MONOLOG CU FAȚA LA PERETE de Paul Georgescu

Regia: Iulian Vișa

PLÂNGEREA LUI DRACULA de C. Ion

Regia: Ion Buleandră

DIRIJORUL de D.R. Popescu

Regia: Florin Fătulescu

MĂRÂIALA de P.C. Chitic

Regia: Ludmila Szekely Anton

MANN IST MANN (OM=OM) de B. Brecht (Secția Germană)

Regia: Peter Forster

AUCH ICH WAR IN ARKADIEN (SI EU AM FOST IN ARCADIA) de Horia Lovinescu (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Miletineanu

Stagiunea 1980 – 1981

MĂRIA SA, FATA PĂDURII de S. Lepa

Regia: Petre Suci

OEDIP SALVAT de Radu Stanca

Regia: Iulian Vișa

FUNȚIONARUL INVIZIBIL de D-tru Solomon

Regia: Mircea Corniștean

STATORNICIE de R. Selezan



Regia: Radu Basarab

TIGRUL de Murray Schisgal

Regia: Iulian Vișa

O NOAPTE FURTUNOASĂ de I.L. Caragiale

Regia: Bogdan Ulmu

FAUST I. de J.W.Goethe (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Miletineanu

ZANK UND ZWIST AUF DEM OLYMP (Galceava zeilor) de Radu Stanca (Secția Germană)

Regia: Franz Csiky

DAS NEST (CUIBUL) de F.X.Kroetz (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

DER HOCHZEITSSCHMUCK (SALBA MIRESEI) de Wolfgang Wittstock (Secția Germană)

Regie: Attila Kiss Seprodi

Stagiunea 1979 – 1980

TAUSCHE HAIFISCHE GEGEN KAMEL (SCHIMB RECHIN CONTRA CAMILA) de

D.Solomon (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

DAS KONZERT (CONCERTUL) de Hermann Bahr (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Miletineanu

NACH DER ABSCHLUSSFEIER (NOAPTEA DE DUPA BACALAUREAT) de W. Tendrjakow
(Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

DAS KALTE HERZ (INIMA DE PIATRA) DE Christian Maurer si Kurt Conradt (Secția Germană)

Regia: Cristian Maurer

ABSURDA COMICA de Andreas Gryphius (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

NUR EIN RADFAHRER (BICICLISTUL) de Valentin Munteanu (Secția Germană)

Regia: Gheorghe Miletineanu

BALLADYNA de J. Slowacki

Regia: Irena Wollen



BROASCA ȚESTOASĂ de Cornelia Săndulescu

Regia: Sergiu Savin

REVELION LA BAIA DE ABURI de E. Reazanov

Regia: Radu Basarab

RĂCEALA de M. Sorescu

Regia: Iulian Vișa

NEÎNȚELEGEREA de Albert Camus

Regia: Dragoș Galgoțiu

Stagiunea 1978 – 1979

FANTOMELE MADRIDULUI de Calderon de la Barca

Regia: Nicoleta Toia

SOSESC DISEARĂ de T. Mușatescu

Regia: Avram Besoiu

CUIBUL de T. Popescu

Regia: Nicoleta Toia

FEDRA de Jean Racine

Regia: Aureliu Manea

CLIPA de Dinu Săraru

Regia: Gh. Teodorescu

PROVINCIALII de C-tin Cubleşan

Regia: Nicu Gheorghe

3 x LIEBE, 1 x TOD (3XDRAGOSTE, 1X MOARTE) de T Mazilu (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

ROMULUS DER GROSSE (ROMULUS CEL MARE) de Friedrich Dürrenmatt (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

VORICHT, HINDERNIS! (ATENTIE LA COTITURA) de Mehes Görgy (Secția Germană)

Regia: Karlheinz Maurer

DIE INSEL (INSULA) de An. Fugard (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig



EIN IRRER DUFT VON FRISCHEM HEU (MIROSUL NEBUN AL FANULUI PROASPAT COSIT) de Rudi Strahl (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

GYGES UND SEN RING (INELUL LUI GYGES) de Friedrich Hebbel (Secția Germană)

Regia: Henry E. Simmon

Stagiunea 1977 – 1978

MINUNATA ISTORIE A UNUI IOAN de Eugen Onu

Regia: Hans Schuschnig

JOC DE PISICI de Orkeny Istvan

Regia: Nicoleta Toia

OAMENI ȘI ȘOARECI de J. Steinbeck

Regia: Yannis Veakis

VIETI PARALELE de Ovidiu Genaru

Regia: Sergiu Savin

PIATRA LA RINICHI de Paul Everac

Regia: Erwin Kuttler

SÂNZIANA ȘI PEPELEA de V. Alecsandri

Regia: Sergiu Savin

DAS SPIEL MIT ... (JOCUL) de Ion Baiesu (Secția Germană)

Regia: Peter Tomory

LÄW UCH LID (ROSE BERND) de Gerhard Hauptmann, Hans Pomarius (Secția Germană)

DIE NEUESN LEIDEN DES JUNGEN WERTER (NOILE SUFERINTE ALE TANARULUI WERTER) de Ulrich Plenzdorf (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

HOTELGESCHICHTEN (ANECDOTE PROVINCIALE) de A. Vampilov (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

SCHULE DER FRAUEN (SCOALA FEMEILOR) de Moliere (Secția Germană)

Regia: Margot Gottlinger

DIE SCHREIBMASCHINE (MASINA DE SCRIS) de Jean Cocteau (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig



DU SOLLST NICHT BEGEHREN (SA NU-TI FACI PRAVALIE CU SCARA) de Eugen Barbu (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

Stagiunea 1976 – 1977

PERIPEȚIILE BRAVULUI SOLDAT SVEJK după J. Hašek
Regia: Constantin Dinischiotu

DEALUL CU FÂNTÂNĂ ARTEZIANA de Yannis Ritsos
Regia: Yannis Veakis

FETELE DIDINEI de Victor Eftimiu
Regia: Avram Besoiu

SÂNGELE de H. Lovinescu
Regia: Iulian Vișa

ACOLO DEPARTE de Mircea Ștefănescu
Regia: Dan Alecsandrescu și Avram Besoiu

IFIGENIA ÎN TAURIDA de J. W. Goethe
Regia: Sergiu Savin

ACESTE ANOTIMPURI ȘI CĂRĂRI de Eugen Onu
Regia: Dan Alecsandrescu

DIE FALKEN (SOIMII) de P. Vintila (Secția Germană)
Regia: Constantin Dinischiotu

DIE DREIGROSCHENOPER (OPERA DE TREI PARALE) de B. Brecht (Secția Germană)
Regia: Piet Drescher

BROADWAY de Jura Soyfer (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

RHEINSBERG de Ulrich Wendler (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

WIR ARMEN ENGEL (ACESTI INGERI TINERI) de D.R. Popescu (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

NATHAN DER WEISE (NATHAN INTELEPTUL) de g.E. Lessing (Secția Germană)
Regia: Henry E. Simmon



STEPHAN LUDWIG ROTH de Christian Maurer si Hanns Schuschnig (Secția Germană)
Regia: Christian Maurer si Hans Schuschnig

Stagiunea 1975 – 1976

TINERI CĂSĂTORIȚI CAUTĂ CAMERĂ de M. Roscin
Regia: Iulian Vișa

DRAGOMARA de Radu Stanca
Regia: Nicoleta Toia

VLAICU VODĂ de Al. Davila
Regia: Petre Sava Bălean

OPINIA PUBLICĂ de A. Baranga
Regia: Dan Alecsandrescu

CĂSĂTORIE PRIN CONCURS de Carlo Goldoni
Regia: Nicoleta Toia

MENAJERA de Al. Sever
Regia: Iulian Vișa

EIN SELTSAMER GAST (CITITORUL DE CONTOR) de Paul Everac (Secția Germană)
Regia: Nicoleta Toia

DER TEUFELSSCHÜLER (DISCIPOLUL DIAVOLULUI) de G.B.Shaw (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

KATZENSPIEL (JOC DE PISICI) de Orkeny Istvan (Secția Germană)
Regia: Bela Horvath

DER ARHIPEL LENOIR (ARHIPELAGUL LENOIR) de A. Salacrou (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

DER WINZER UND DER HADERLUMP (OMUL CARE A VAZUT MOARTEA) de Victor Eftimiu (Secția Germană)
Regia: Avram Besoiu

EIN AUSFLUG AUF DEM PERSER (EXCURSIE PE PERSAN) de Christian Maurer (Secția Germană)
Regia: Christian Maurer



Stagiunea 1974 – 1975

OMUL CARE RÂDE după Victor Hugo

Regia: Hanns Schuschnig

VIAȚA E CA UN VAGON? de Paul Everac

Regia: Dan Alcsandrescu

FLORICICA PURPURIE de I. Karanauhova și I. Braușevici

Regia: Hanns Schuschnig

CU OLTENCELE NU-I DE GLUMIT de Gh. Vlad

Regia: Avram Besoiu

SFÂNTUL de Eugen Barbu

Regia: Dan Alexandrescu

SEI BITTE BRAV; CHRISTOPH (FII CUMINTE CRISTOFOR) de Aurel Baranga (Secția Germană)

Regia: Avram Besoiu

ROSMERSHOLM de H. Ibsen (Secția Germană)

Regia: Frieder Schuller

ADAM UND EVA (ADAM SI EVA) de Rudi Strahl (Secția Germană)

Regia: Hans Pomarius

EIN GLAS WASSER (PAHARUL CU APA) de E. Scribe (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

PRINZ WILLNICHT UND DER KESSELFlickER (PRINTUL NU VREAU) de H.

Hermannstädter (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

FUHRMANN HENSCHel (CARAUSUL HENSCHel) de Gerhart Hauptmann (Secția Germană)

Regia: Henry E. Simmon

GLAUBE; LIEBE; HOFFNUNG (CASA CARE A FUGIT PRIN USA) de P. Vintila (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

Stagiunea 1973 – 1974

MUNȚII dramatizare de Maria Bratei după Ioana Postelnicu



Regia: Marietta Sadova – artistă emerită

REVIZORUL de N.V. Gogol

Regia: Hanns Schuschnig

CHIȚIMIA de Ion Băieșu

Regia: Andrei Belgrader

HOTII de Fr. Schiller

Regia: Ion Deloreanu

GHEORGHE LAZĂR de N. Iorga

Regia: Ion Delorean

ADÂNCIMI de C-tin Chiriță

Regia: Hanns Schuschnig

DIE KEHRSEITE DER MEDAILLE (REVERSUL MEDALIEI) de I.D. Sarbu (Secția Germană)

Regia: Karlheinz Maurer

DER STAATSANWLT (PROCURORUL) de G. Djagarov (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DER GUTE MENSCH AUS SEZUAN (OMUL CEL BUN DIN SICIUAN) de B.Brecht (Secția Germană)

Regia: Henry E. Simmon

DON JUAN ODER DIE LIEBE ZUR GEOMETRIE (DON JUAN SAU DRAGOSTEA PENTRU GEOMETRIE) de Max Frisch (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

KABALE UND LIEBE (INTRIGA SI IUBIRE) de Fr. Schiller (Secția Germană)

Regia: Ion Deloreanu

EIN SPÄTES PALOMA (LA PALOMA) de Christian Maurer (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

Stagiunea 1972 – 1973

GAIȚELE de Al. Kirilăscu

Regia: Ion Deloreanu

RĂPOSATUL de Branislav Nușici

Regia: Liubisa Georgievski



CONU LEONIDA FAȚĂ CU REACȚIUNEA de I. L. Caragiale
Regia: Andrei Belgrader

TRAGEDIA FECIOAREI de Francis Beaumont și John Fletcher
Regia: Iulian Vișa

FEMEIA FERICITĂ de Corneliu Leu
Regia: Mihai Radoslavescu

FATA MORGANA de Dumitru Solomon
Regia: Mihai Dimiu

DOM JUAN de Moliere
Regia: Mihai Dimiu

TAINA CASTELULUI DIN CARPAȚI de Anda Boldur
Regia: Mihai Dimiu

DER GASTHOF AM KREUZWEG (HANUL DE LA RASCRUCE) de Horia Lovinescu (Secția Germană)
Regia: Franz Auerbach

DIE ZIMMERSCHLACHT (BATALIA DE CAMERA) de Martin Walser (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

MEIN ARMER FREUND MARAT (BIETUL MEU MARAT) de A. Arbuzov (Secția Germană)

DER STURM (FURTUNA) de W. Shakespeare (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

WIE DIE ERSTEN MENSCHEN (CA PRIMII OAMENI) de Rudi Strahl (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

UNSER ONKEL AUS JAMAICA (UNCHIUL NOSTRU DINJAMAICA) de D. Tarchila (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

Stagiunea 1971 – 1972

OMUL CARE ADUCE PLOAIE de Richard Nash
Regia: Petru Mihail, scenografia: Liviu Ciulei – artist emerit

ACEȘTI ÎNGERI TRIȘTI de D. R. Popescu
Regia: Petru Mihail, scenografia Liviu Ciulei – artist emerit



PROCESUL HORIA de Al. Voitin

Regia: Yannis Veakis

SICILIANA de A. Baranga

Regia: Avram Besoiu

ROMEO, JULIETA ȘI ÎNTUNERICUL după Jan Otcenasek

Regia: Petru Mihail

SECUNDA 58 de D. Dorian

Regia: Andrei Zaharia

POVESTEA DULGHERULUI ȘI A PREAMFRUMOASEI SALE SOȚII de Radu Stanca

Regia: Dan Alecsandrescu

BETRAGEN UNGENÜGEND (NOTA ZERO LA PURTARE) de V. Stoenescu (Secția Germană)

Regia: Hans Pomarius

DREI GUTE FREUNDE (TAKE, IANKE SI CADIR) de V.I. Popa (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DIE GESCHICHTE EINER GROSSEN LIEBE (POVESTEA UNEI MARI IUBIRI) de C.Simonov
(Secția Germană)

Regia: Yannis Veakis

WO DER SCHUH DRÜCKT (OPINIA PUBLICA) de Aurel Baranga (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

DON CARLOS de Fr. Schiller (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DER SCHEITERHAUFEN (RUGUL) de O. Magureanu (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

Stagiunea 1970 – 1971

NUNTA LUI FIGARO de Beaumarchais

Regia: Petru Mihail

VREMEA LILIACULUI de E. Busuioceanu

Regia: Petre Sava Băleanu

CAMERA DE ALĂTURI de Paul Everac

Regia: Dan Alexandrescu



COMEDIE CU OLTENI de Gh. Vlad

Regia: Avram Besoiu

ZAMOLXE de L. Blaga

Regia: Alexandru Tatos

PLOȘNIȚA de V. Maiakovski

Regia: Andrei Zaharia

RĂZBUNAREA SUFLEURULUI de V.I. Popa

Regia: Hanns Schuschnig

LIEBELEI (DESPRE DRAGOSTE) de Arthur Schnitzler (Secția Germană)

Regia: Petre Sava Băleanu

DAS KALTE HERZ (INIMA DE PIATRA) de Christian Maurer si Krt Konradt (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

BUNBURY de Oscar Wilde (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

SOS VATER WILL HEIRATEN (S.O.S. TATA SE INSOARA) de Hilde Untermanns (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DIE PHYSIKER (FIZICIENII) de Friedrich Dürrenmatt (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

MORI UND ANDERE TATEN (BALADE SI CANTECE DIN LUME) (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

Stagiunea 1969 – 1970

CU OCHII LEGAȚI de G. Feydeau

Regia: Dan Nasta – artist emerit

POMUL VIETȚII – recital Lucian Blaga

Regia: Dan Nasta – artist emerit

NĂPASTA de I.L. Caragiale

Regia: Valeriu Paraschiv

ESCU de T. Mușatescu



Regia: Hanns Schuschnig

MOARTEA ULTIMULUI GOLAN de V. Stoenescu

Regia: Andrei Zaharia

AL PATRULEA ANOTIMP de H. Lovinescu

Regia: Dan Nasta – artist emerit

DAS PORTRÄT (PORTRETUL) de Alexandru Vintila (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

ADAM UND EVA IM SCHLAGERPARADIES (ADAM SI EVA IN PARADIS) - estrada (Secția Germană)

Regia: Horst Strasser

UNSERE KLEINE STADT (ORASUL NOSTRU) de Thornton Wilder (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

AMPHITRYON de Peter Hacks (Secția Germană)

Regia: Constantin Sincu

DER FROSKÖNIG (REGELE BROASTELOR) dramatizare de Bettina Schuller după Frații Grimm (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DER STUDENT AUS WIEN (SOSESC DESEARA) de Tudor Musatescu (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

GAAN VON SALZBURG de Otto Fritz Jickeli (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

Stagiunea 1968 – 1969

RICHARD III de W. Shakespeare

Regia: Dan Nasta – artist emerit

ALIZUNA de Tina Ionescu Demetrian

Regia: Dan Nasta – artist emerit

NOCTURNA DE CHOPIN de Leonid Zorin

Regia: Zoe Anghel Stanca

VICEVERSA de Șt. Haralamb

Regia: Andrei Zaharia



Schema repertoriu 1948-2007 TEATRUL NATIONAL Radu Stanca SIBIU

MOFTURI, MOFTURI, MOFTURI de I.L. Caragiale

Regia: Ariana Stoica Kunner

JOCURI ADÂNCI – recital Radu Stanca

Regia: Dan Nasta – artist emerit

CETATEA FĂRĂ ZIDURI (spect coupé alcătuit din Urme pe zăpadă de Paul Everac și Avram Iancu de Lucian Blaga)

Regia: Dan Nasta – artist emerit

OFIȚERUL RECRUTOR de G. Farquhar

Regia: Călin Florian

CROITORII CEI MARI DIN VALAHIA de Al Popescu

Regia: Dan Nasta – artist emerit

EGMONT de J.W. Goethe

Regia: Dan Nasta

3 AKTE – 1000 Takte (3 ACTE – 1000 Tacte) estrada (Secția Germană)

DIE KOMÖDIANTEN (LILIMORFII) de Szigligeti Ede (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

ICH BIN NICHT DER EIFFELTURM (NU SUNT TURNUL EIFFEL) de E. Oproiu (Secția Germană)

TEUFEL, GELD UND LIEBE (DRACUL, BANII SI DRAGOSTEA) de Ch. Grabbe (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

ES WAR EINMAL EIN LATTENZAUN - . POEZIE UMORISTICA GERMANA (Secția Germană)

FRÄULEIN JULIE (DOMNISOARA IULIA) de A. Strindberg (Secția Germană)

Regia: Florian Călin

Stagiunea 1967 – 1968

NEVASTA ALTUIA de E. Labiche

Regia: Avram Besoiu

ȘTEFAN VODĂ CEL TÂNĂR de I. Vulcan

Regia: Ariana Stoica Kunner



ROSMERSHOLM de h. Ibsen

Regia: Aureliu Manea

DOAMNA NEVĂZUTĂ de Calderon de la Barca

Regia: Ariana Stoica Kunner

PATIMI de Paul Everac

Regia: Ariana Stoica Kunner

SORA MEA CEA MARE de A.M: Volodin

Regia: Jean Stopler

COCOȘELUL NEASCULTĂTOR de I. Lucian

Regia: Jean Stopler

OSTATECUL de Radu Stanca

Regia: Ariana Stoica Kunner

KOLPORTAGE de Georg Kaiser (Secția Germană)

Regia: Erwin Kuttler

DONNA DIANA de Moretto y Cabana (Secția Germană)

Regia: Margot Gottlinger

DER WEIBSTEUFEL (FEMEIA- DIAVOL) de Karl Schönherr (Secția Germană)

Regia: Herbert Groh

LENZ UND LIEBE (COMEDIA ZORILOR) de M. Ștefănescu (Secția Germană)

Regia: Jean Stopler

GERANIEN AM FENSTER (MUSCATA DIN FEREAȘTRA) de V.I. Popa (Secția Germană)

Regia: Margot Gottlinger

Stagiunea 1966 - 1967

DINCOLO DE ZARE de E. O'Neill

Regia: Ariana Stoica Kunner

SCAUNUL FĂRĂ PICIOARE de S. Macovei

Regia: Jean Stopler

MOARTEA UNUI ARTIST de H. Lovinescu

Regia: Jean Stopler



ONDINE de Jean Giraudoux
Regia: Ariana Stoica Kunner

STANA de Ion Agarbiceanu
Regia: Ariana Stoica Kunner

DIE VERSCHWÖRUNG DES FIESCO ZU GENUA (CONJURATIA LUI FIESCO) de Friedrich Schiller (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

DAS GEWERBE DER FARU WARREN (PROFESIUNEA DOAMNEI WARREN) de J.B.Shaw (Secția Germană)
Regia: Jean Stopler

SEKUNDE DER ENTSCHEIDUNG (SECUNDA 58) de Dorel Dorian (Secția Germană)
Regia: Jean Stopler

EIN ALLTÄGLICHES WUNDER (O MINUNE OBISNUITA) de J. Schwarz (Secția Germană)
Regia: Mihai Raicu

Stagiunea 1965 – 1966

MINCINOSUL de Carlo Goldoni
Regia: Jean Stopler

BUCURIILE SUNT PLĂTITE de S. Macovei
Regia: Jean Stopler

SFÂNTUL MITICĂ BLAJINUL de Aurel Baranga
Regia: Ariana Stoica Kunner

OPT FEMEI de Robert Thomas
Regia: Sanda Manu

SCHUHMACHER UND POET DAZU (POET SI PANTOFAR) de Hans Sachs (Secția Germană)
Regia: Herbert Groh

DOKTOR DER PHILOSOPHIE (DOCTOR IN FILOZOFIE) de Bruno Nusici (Secția Germană)
Regia: Jean Stopler

CLAVOGO de J.W. Goethe (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

FERIENSPIEL (JOCUL DE-A VACANTA) de Mihail Sebastian (Secția Germană)
Regia: Cristian Maurer



PYGMALION de G.B.Shaw (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

Stagiunea 1964 – 1965

SOSESC DISEARĂ de Tudor Mușatescu
Regia: Avram Besoiu

ÎNTÂLNIRE CU ÎNGERUL de S. Drăgușanu
Regia: Ariana Stoica Kunner

CYMBELINE de W. Shakespeare
Regia: Yannis Veakis

BULEVARDUL ÎMPĂCĂRII de A. Baranga
Regia: Romeo Mogoș

STAȚIA DE AUTOBUZ de William Inge
Regia: Yannis Veakis

ȘEFUL SECTORULUI SUFLETE de Al. Mirodan
Regia: Ariana Stoica Kunner

VULPEA ȘI STRUGURII de Guilherme Figueiredo
Regia: Iamandi Șerban

PASSACAGLIA de Titus Popovici
Regia: Ariana Stoica Kunner

ODYSSEUS UND DER ZUFALL (ULISE SI COINCIDENTA) de M. Septilici (Secția Germană)
Regia: Cristian Maurer

IST CORINA SCHULDIG (E VINOVATA CORINA) de L. Fulga (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

KOMÖDIE DER IRRUNGEN (COMEDIA ERORILOR) de W. Shakespeare (Secția Germană)
Regia: Cristian Maurer

Stagiunea 1963 – 1964

DESPOT – VODĂ de V. Alecsandri
Regia: Yannis Veakis



BALUL FLORILOR de V. Korostiliov

Regia: Călin Florian

DIE MITSCHULDINGEN (COMPLICII JERRY SI BATELY) de J.W.Goethe (Secția Germană)

Regia: Herbert Groh

EMILIA GALOTTI de Gotthold Ephraim Lessing (Secția Germană)

Regia: Karl Fritz Eitel

EIN EINZIGES LEBEN (O SINGURĂ VIAȚĂ) de Ionel Hristea (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

DER HUND DES GARTNERS (CÂINELE GRĂDINARULUI) de Lope de Vega (Secția Germană)

Regia: Margot Gottlinger

PUNCTUL CULMINANT de Gheorghe Vlad

Regia: Iamandi Șerban

DRACUL UITAT de Jan Drda

Regia: Ariana Kunner Stoica

GUTEN ABEND, VATER; EINE SCHEIBE MOND (BUNĂ SEARA, TATĂ, O FELIE DE LUNĂ) de Aurel Storin (Secția Germană)

Regia: Christian Maurer

REȚETA FERICIRII de Aurel Baranga

Regia: Yannis Veakis

Stagiunea 1962 – 1963

ȘAPTE PĂCATE de M. Crișan, Al. Andy, R. Stănescu

Regia: Theodor Portărescu

DER FÄCHER (EVANTAIUL) de Carlo Goldoni (Secția Germană)

Regia: Hilde Untermans

TAINA de Horia Stancu

Regia: Mihai Dimiu

ORFEU ÎN INFERN de Tennessee Williams

Regia: Jamandi Șerban

ÎMPRICINAȚII de Jean Racine

Regia: Mihai Raicu



HEIMKEHR AUS DEM TRAUM (ÎNTOARCEREA DIN VIS) de Lucia Demetrius
(Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

BLUMENWALTZER (VALSUL FLORILOR) de Vadim Korostiliov (Secția Germană)
Regia: Călin Florian

GLÜCK AUF DEN WEG (INTR-UN CEAS BUN) de Victor Rozov (Secția Germană)
Regia: Christian Maurer

PRIMA ZI DE LIBERTATE de Leon Kruczkovski
Regia: Călin Florian

SUSI, UNSERE KUH (SUSI, VACA NOASTRĂ) de A. Kolowart (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

IGHEMONICON CU NĂPĂRSTOC (spectacol coupé: Conversații de Costache Facca, Două femei împotriva unul bărbat de M. Kogălniceanu, Îngâmfata plăpumăreasă de Costache Caragiali, O soare la mahala de Costache Caragiali)
Regia: Mihai Raicu

ÎNDRĂZNEALA de Gheorghe Vlad
Regia: Mihai Dimiu

Stagiunea 1961 – 1962

IST DAS NICHT ROMANTISCH? (MI SE PARE ROMANTIC?) de Radu Cosașu (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger

COSTACHE ȘI VIAȚA INTERIOARĂ de Paul Everac
Regia: Emil Mandric

DER KÖNIG MIT DEN LANGEN OHREN (MUSCHETARII MAGARIEI SALE) de Ion Lucian
(Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

DE N-AR FI IUBIRILE de Dorel Dorian
Regia: Sanda Tâlvan-Băltărețu

GESPENSTER (STRIGOII) de H. Ibsen (Secția Germană)
Regia: Hans Schuschnig

FAUST de J. W. Goethe (Secția Germană)
Regia: Margot Gottlinger



OCEANUL de Alexandr Stein
Regia: Mihai Raicu

DER AUTOR STIRBT MORGEN! (CELEBRUL 702) de A. Mirodan (Secția Germană)
Regia: Christian Maurer

LITURGHIA DE LA MIEZUL NOPTII de Peter Karvas
Regia: Sanda Tâlvan-Băltărețu

MARE MECI LA CHIȚĂOANI de Dominic Stanca
Regia: Mihai Dimiu

Stagiunea 1960 – 1961

CARNAVALUL de Ivan Sopov
Regia: Radu Stanca

CÂND SCAPĂTĂ LUNA de H. Stancu
Regia: Mihai Dimiu

POVESTE DIN IRKUTSK de A. Arbuzov
Regia: Hanns Schuschnig

1 000 000 FUR EIN LACHELN (1 000 000 PENTRU UN SURĂS) de Anatoli Sofronov (Secția Germană)
regia: Ernst Krauss

HALLO, DIE MARSMENSCHEN! (MARȚIENII!!!) de Michael Liber (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

MENSCHEN, DIE SCHWEIGEN; DIE NACHT DER ENTSCHEIDUNGEN (OAMENI CARE TAC; NOAPTEA HOTĂRĂRILOR) de Alexandru Voitin (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

DAS TAGEBUCH DER ANNE FRANK (JURNALUL ANNEI FRANK) de Frances Goodrich, Albert Hackett (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

HAUPTSACHE LIEBE (O PIESA CU DRAGOSTE) de Mircea Ștefănescu (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

ȘCOALA NEVESTELOR de Moliere
Regia: Radu Stanca și Vasile Brezeanu



NORA de Henrik Ibsen (Secția Germană)
Regia: Christian Maurer

BĂIEȚII VESELI de H. Nicolaide
Regia: Radu Stanca

FERESTRE DESCHISE de Paul Everac
Regia: Mihai Dimiu

WIR SUCHEN DAS AUSSERORDENTLICHE (IN CAUTAREA EXTRAORDINARULUI) de Ion
Șerban Dumitru (Secția Germană)
Regia: Ernst Krauss

Stagiunea 1959 – 1960

NUNTĂ MARE de Simon Magda
Regia: Theodor Portărescu

DER GROSSE KÜRBIS (DOVLEACUL CEL MARE) de Hans Kehrler (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

MOARTEA UNUI COMIS VOIAJOR de Arthur Miller
Regia: Mihai Dimiu

DIE MORAL DER FRAU DULSKA (MORALITATEA DOAMNEI DULSKA) de Gabriela
Zapolska (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

O SCRISOARE PIERDUTĂ de I. L. Caragiale
Regia: Radu Stanca

TSCHECHOW FESTVERANSTALUNG ZU EHREN DER 100 WIEDERKEHR /ANIVERSARE
CEHOV
Regia: Hanns Schuschnig

KABALE UND LIEBE (INTRIGĂ ȘI IUBIRE) de Friederich Schiller (Secția Germană)
Regia: Hanns Schuschnig

UN MUSAFIR PICAT DIN CER de Kociș Șandor
Regia: Hanns Schuschnig

LIUBOV IAROVAIA de C. Treniev
Regia: Hanns Schuschnig

3 X ROBINSON (SALBATICII) de Serghei Mihalkov (Secția Germană)



regia: Mihai Dimiu

DIE EHRE EINER FRAU (ARBORELE GENEALOGIC) de Lucia Demetrius (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DIPLOMAȚII de Peter Karvas

Regia: Mihai Dimiu

Stagiunea 1958 – 1959

POARTA de Paul Everac

Regia: Radu Stanca

EIN SOMMERNACHTSTRAUM (VISUL UNEI NOPTI DE VARĂ) de W. Shakespeare (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

ZBOARĂ COCORII de Viktor Rozov

Regia: Ion Besoiu

TOLLES GELD (BANI TURBATI) de Aleksandr Nikolaevici Ostrovski (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DAS TOLLE LAMM (MIELUL TURBAT) de Aurel Baranga (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

CUZA – VODĂ de Mihail Davidoglu

Regia: Radu Stanca

ULTIMUL TREN de E. Mirea și G. Kovacs

Regia: Mihai Dimiu

CAUȚIUNEA de Hans Luke

Regia: Mihai Dimiu

DER BETROGENE EHEMANN; GEORGE DANDIN (SOȚUL ÎNȘELAT; GEORGE DANDIN) de Moliere (Secția Germană)

Regia: Hans Schuschnig

DER CHIRURUG (PLATON CRECET) de Alexandr Korneiciuk (Secția Germană)

Regia: Eitel Karl Fritz

PESTE DOUĂZECI DE ANI de A. M. Svetlov

Regia: Ion Besoiu



SUFLETE TARI de Camil Petrescu

Regia: Radu Stanca

DIE GEWEHRE DER FRAU CARRAR (ARMELE TEREZEI CARRAR) de B. Brecht (Secția Germană)

Regia: Hans Schusching

Stagiunea 1957 – 1958

BOLNAVUL ÎNCHIPUIT de Moliere

Regia: Ion Deloreanu

BUCUROȘI DE OASPEȚI de Gh. Tențulescu

Regia: Mihai Dimiu

ZIARIȘTII de Al. Mirodan

Regia: Radu Stanca

ALEGERI COMUNALE (OMUL CARE A VĂZUT MOARTEA) de v. Eftimiu

Regia: Cezar Theodoru

DER REGENMACHER (OMUL CARE ADUCE PLOAIE) de Richard Nash (Secția Germană)

Regia: Hans Schusching

FLACHSMANN ALS ERZIEHER (INSTITUTORII) de Otto Ernst (Secția Germană)

Regia: Ion Deloreanu

DAS MARCHEN VON DER SCHONEN MAGELONE (POVESTEA DESPRE FRUMOASA MAGELONE) de Otto Schlotke, Johann Ludwig Tieck (Secția Germană)

Regia: Ernst Herberth Groh

EMILIA GALOTTI de Lessing (Secția Germană)

Regia: Karlfritz Eitel

NOTA ZERO LA PURTARE de V. Stoenescu și O. Sava

Regia: Mihai Dimiu

RUPTURA de B.Lavreniev

Regia: Ion Deloreanu

MARIA STUART de Fr. Schiller

Regia: Radu Stanca

HAI SĂ JUCĂM TEATRU de Meliusz Jozef

Regia: Mihai Dimiu



HANUL DE LA RĂSCRUCE de H. Lovinescu
Regia: Ion Deloreanu

DER ZERBROCHENE KRUG (ULCIORUL SFĂRÂMAT) de Heinrich von Kleist (Secția Germană)
Regia: Karl Fritz Eitel

STÜRMISCHER LEBENSABEND (BĂTRÂNEȚE ZBUCIUMATĂ) de Leonid Rahmanov (Secția Germană)
Regia: Karl Fritz Eitel

DREI GENERATIONEN (TREI GENERAȚII) de Lucia Demetrius (Secția Germană)
Regia: Ion Deloreanu

Stagiunea 1956 – 1957

JUGEND / TINEREȚE de Max Halbe (Secția Germană)
Regia: Hans Schusching

CASA INIMILOR SFĂRMATE de G.B. Shaw
Regia: Radu Stanca

FĂRĂ SUPĂRARE, spectacol de estradă de Th. Portărescu și V. Bojescu
Muzica Nicolae Albani, regia: Ion Deloreanu

ICH BIN ICH (O ZI DE ODIHNA) de Valentin Kataev (Secția Germană)
Regia: Hans Schusching

OMUL CU MĂRȚOAGA de G. Ciprian
Regia: Ion Delorean

FREUDE, RHYTHMUS UND KRITIK (BUCURIE, RITM ȘI CRITICĂ) (Secția Germană)
Regia: Hans Schusching

ÎNTR-UN CEAS BUN de V. Rozov
Regia: Mihai Dimiu

MUTTER COURAGE UND IHRE KINDER (MARIA FIERLING SI COPII EI) de Berthold Brecht
(Secția Germană)
Regia: Hans Schusching

TACHE, IANCHE ȘI CADÂR de V.I. Popa
Regia: Mihai Dimiu



Stagiunea 1955 – 1956

CĂSĂTORIA de N. V. Gogol

Regia: Valentin Gustav

VIAȚĂ NOUĂ de M. Stehlic

Regia: Iosif Maria Bita

ÎMPĂRĂȚIA LUI MACHEDON de T. Vornic și I. Postelnicu

Regia: Radu Stanca

ÎNTĂLNIRE CU TINEREȚEA de A. Arbuzov

Regia: Valentin Gustav

JUDECĂTORUL DIN ZALAMEA de Calderon de la Barca

Regia: Iosif M. Bita

CITADELA SFĂRĂMATĂ de H. Lovinescu

Regia: Radu Stanca

Stagiunea 1954 – 1955

VICLENIILE LUI SCAPIN de Moliere

Regia: Iosif M. Bita

HARAP ALB după Ion Creangă

Regia: Radu Stanca

AVANSAREA ȘEFULUI de E. Naum

Regia: Iosif M. Bita

ANI DE PRIBEGIE de A. Arbuzov

Regia: Iosif M. Bita

STEAUA FĂRĂ NUME de Mihail Sebastian

Regia: Radu Stanca

NEGUSTORIE CINSTITĂ de Al. Kirițescu

Regia: Tony Dumitrescu

LUMINA DE LA ULMI de Horia Lovinescu

Regia: Iosif M. Bita



Stagiunea 1953 – 1954

D-ALE CARNAVALULUI de I.L. Caragiale

Regia: Cezar Theodoru

AVARUL de Moliere

Regia: Vasile Brezeanu

FETE FRUMOASE de K. Simonov

Regia: Iosif M. Bita

MIELUL TURBAT de A. Baranga

Regia: Iosif M. Bita

TREI SURORI de A.P. Cehov

Regia: Radu Stanca

ZESTREA ILENUTEI de Mircea Ștefănescu

Regia: Cezar Theodoru

OAMENII DE AZI de Lucia Demetrius

Regia: Gustav Valentin

Stagiunea 1952 – 1953

MOHORA TRACTORISTULUI de Gh. Martiniuc

Regia: N.N. Matei

ÎNTR-O SEARĂ DE VARĂ de Aurel Baranga

Regia: Valentin Gustav

O FAMILIE RENUMITĂ de B. Romașov

Regia: Valentin Gustav

LUPII de Radu Bourean

Regia: Radu Stanca

CFR și O NOAPTE FURTUNOASĂ de I.L. Caragiale (spectacol coupé)

Regia: Radu Stanca

VIAȚA ÎNCEPE DIN NOU de Vadim Sobko

Regia: Radu Stanca

ULTIMUL MESAJ de Laurențiu Fulga

Regia: Radu Stanca



Stagiunea 1951 – 1952

MIREASA DESCULȚĂ de Suto Andras și Haijdu Z.
Regia: Radu Stanca

HANGIȚA de Carlo Goldoni
Regia: Radu Stanca

CETATEA DE FOC de M. Davidoglu
Regia: Radu Stanca, scenografia Liviu Ciulei

STUDENT ÎN ANUL III de A. Borozina și A. Davidson
Regia: Constantin Sincu

JOHN, SOLDATUL PĂCII de Juri Krotkov
Regia: Constantin Sincu

HAGI TUDOSE de B. Șt. Delavrancea
Regia: Radu Stanca

Stagiunea 1950 – 1951

INTRIGĂ ȘI IUBIRE de Fr. Schiller
Regia: Constantin Sincu

PESTE DOUĂZECI DE ANI de M. A. Svetlov
Regia: Radu Stanca

DOUĂ LAGĂRE de A. Iakobson
Regia: Constantin Sincu

NĂZDRĂVĂNIILE LUI PĂCALĂ de I. A. Atlas
Regia: Constantin Sincu

VADUL NOU de Lucia Demetrius
Regia: Radu Stanca

REVIZORUL de Gogol
Regia: Radu Stanca

VOCEA AMERICII de Boris Lavreniev
Regia: Lucia Demetrius și Constantin Sincu



DE PARTEA CEALALTĂ de A. Barianov

Regia: Constantin Sincu

O NOAPTE FURTUNOASĂ de I.L. Caragiale și URSUL de Cehov (coupé)

Regia: Radu Stanca

Stagiunea 1949 – 1950

COSTACHE BĂLAN de Gh. Martiniuc

Regia: Radu Stanca

GUVERNATORUL PROVINCIEI de Frații Tur și L. Șeinin

Regia: Radu Stanca

IARBEA REA de Aurel Baranga

Regia: Constantin Sincu

RĂSCOALA ANIMALELOR de Lucia Dinu

Regia: Radu Stanca

MOȘTENIREA FATALĂ de L. Șeinin

Regia: Radu Stanca

ARGILĂ ȘI PORȚELAN de Arvid Grigulis

Regia: Constantin Sincu

SCUFIȚA ROȘIE după frații Grimm

Regia: Constantin Sincu

O SCRISOARE PIERDUTĂ de I. L. Caragiale

Regia: Radu Stanca

Stagiunea 1948 – 1949

CASA DE PE DEAL de G. Valentin

Regia: Constantin Sincu

GAIȚELE de Al. Kirițescu

Regia: Radu Stanca

ALARMA de O. Vasiliev

Regia: Savel Grunca

CĂSUȚA DIN CÂMPIE de S. Marsak



Schema repertoriu 1948-2007 TEATRUL NATIONAL Radu Stanca SIBIU

Regia: Radu Stanca

VOPSELE FERMECATE de Al. Brustin

Regia: Constantin Sincu

O ZI DE ODIHNĂ de V. Kataev

Regia: Constantin Sincu

CASA PISICII de S. Marşak

Regia: Constantin Sincu

BURGHEZUL GENIOM de Moliere

Regia: Gabriel Negry

PE SUB CASTANII DIN PRAGA de K. Siminov

Regia: Gabriel Negry și Ion Deloreanu